



## КРОПИВНИЦЬКА МІСЬКА РАДА

### ДРУГА СЕСІЯ ВОСЬМОГО СКЛИКАННЯ

#### Р І Ш Е Н Н Я

від 02 лютого 2021 року

№109

#### **Про прийняття до комунальної власності Кропивницької міської територіальної громади програмного забезпечення Порталу відкритих даних Кропивницького**

Керуючись статтями 143, 144 Конституції України, статтею 137 Господарського кодексу України, статтями 4, 26, 60 Закону України “Про місцеве самоврядування в Україні”, Законом України “Про авторське право та суміжні права”, статтями 319, 327, 329, 331 Цивільного кодексу України, розглянувши лист Міністерства цифрової трансформації України та враховуючи МЕМОРАНДУМ ПРО СПІВПРАЦЮ В РАМКАХ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ ЩОДО ВІДКРИТИХ ДАНИХ, укладений між Кропивницькою міською радою, Міністерством цифрової трансформації України та Фондом “Євразія” (проект міжнародної технічної допомоги “Прозорість та підзвітність у державному управлінні та послугах (TAPAS)”), Кропивницька міська рада

#### **В И Р І Ш И Л А:**

1. Прийняти безоплатно до комунальної власності Кропивницької міської територіальної громади програмне забезпечення Порталу відкритих даних Кропивницького з супровідною документацією вартістю 25 000,00 грн (двадцять п'ять тисяч гривень 00 копійок).

2. Затвердити склад комісії з прийняття до комунальної власності територіальної громади міста Кропивницького програмного забезпечення Порталу відкритих даних Кропивницького згідно з додатком 1.

3. Закріпити на праві оперативного управління за Виконавчим комітетом Кропивницької міської ради із зарахуванням на баланс програмного забезпечення, зазначеного у пункті 1 цього рішення.

4. Управлінню інформаційних технологій та відділу бухгалтерського обліку міської ради здійснити заходи щодо прийняття

програмного забезпечення Порталу відкритих даних Кропивницького з супровідною документацією до комунальної власності Кропивницької міської територіальної громади та взяття на баланс згідно з пунктом 3 цього рішення.

5. Управлінню інформаційних технологій укласти з Міністерством цифрової трансформації України договір щодо передачі майнових прав (авторський договір додається) відповідно до Закону України “Про авторське право і суміжні права” на програмне забезпечення Порталу відкритих даних Кропивницького з супровідною документацією згідно з додатком 2.

6. Повноваження з передачі до комунальної власності та передачі на баланс програмного забезпечення Порталу відкритих даних Кропивницького покласти на комісію з прийняття до комунальної власності територіальної громади міста Кропивницького програмного забезпечення Порталу відкритих даних Кропивницького у складі, затвердженому згідно з додатком 1.

7. Уповноважити Виконавчий комітет Кропивницької міської ради затвердити акт приймання - передачі до договору про передачу (відчуження) виключних майнових прав.

8. Контроль за виконанням цього рішення покласти на керуючого справами виконавчого комітету міської ради С.Балакіреву.

**Міський голова**

**Андрій РАЙКОВИЧ**

## **СКЛАД**

**комісії з прийняття до комунальної власності територіальної громади міста Кропивницького програмного забезпечення Порталу відкритих даних Кропивницького**

### **Голова комісії**

**БАЛАКІРСВА**  
**Світлана Миколаївна**

- керуючий справами виконавчого комітету міської ради

### **Члени комісії**

**БАБАЄВА**  
**Оксана Вікторівна**

- начальник управління інформаційних технологій

**ПАСЕНКО**  
**Алла Сергіївна**

- начальника управління комунальної власності

**СМАГЛЮК**  
**Марина Олександрівна**

- начальник юридичного управління

**СОРОКА**  
**Світлана Костянтинівна**

- начальник відділу бухгалтерського обліку

**КОРНЄЄВ**  
**Михайло Юрійович**

- державний експерт експертної групи з відкритих даних директорату розвитку електронних послуг Міністерства цифрової трансформації

**РУГАЄВ**  
**Дмитро Володимирович**

- директор директорату правового забезпечення цифрової трансформації Міністерства цифрової трансформації України

**ЧЕРЕНЬКО**  
**Євгенія Вікторівна**

- начальник фінансового управління - головний бухгалтер Міністерства цифрової трансформації України

**Начальник управління  
інформаційних технологій**

**Оксана БАБАЄВА**

Додаток 2  
до рішення Кропивницької міської ради  
02 лютого 2021 року №109

**ДОГОВІР № \_\_\_\_\_  
про передання (відчуження) майнових прав**

м. Кропивницький

" \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2021 року

**Міністерство цифрової трансформації України** (далі - **Відчужувач**), в особі **Першого заступника Міністра цифрової трансформації Вискуба Олексія Анатолійовича**, який діє на підставі Положення про Міністерство цифрової трансформації України, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 18.09.2019 № 856 «Питання Міністерства цифрової трансформації» та наказу Міністерства цифрової трансформації України від 26.02.2020 № 42 «Про визначення обов'язків першого заступника та заступників Міністра», з однієї сторони, та

**Виконавчий комітет Кропивницької міської ради** (далі - **Набувач**), в особі **міського голови Райковича Андрія Павловича**, що діє на підставі Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", з іншої сторони, які разом та окремо також іменуються Сторони та Сторона, уклали Договір про передання (відчуження) майнових прав (далі - Договір) стосовно наступного

## **1. ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ ТА ПОНЯТЬ**

*Відчужувач* - особа, яка на підставі договору передає належні їй майнові права іншій особі, після чого ця особа стає суб'єктом авторського права;

*Набувач* - особа, яка на підставі договору набуває майнових прав та стає суб'єктом авторського права;

*Повна передача прав* - передання майнових прав на твір, встановлених статтею 440 Цивільного кодексу України (без обмежень, зазначених у статті 441), частиною першою статті 15 Закону України «Про авторське право і суміжні права» (без обмежень, зазначених частиною третьою статті 15).

Решта термінів, що використовуються в Договорі, визначаються згідно з нормами чинного законодавства України.

## **2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

2.1. Відчужувач у повному складі передає (відчужує) Набувачу майнові права на програмне забезпечення Порталу відкритих даних Кропивницького з супровідною документацією (далі - Твір) на весь строк дії авторського права, на всю територію світу, а саме:

право на використання Твору;

виключне право дозволяти використання Твору;

право перешкоджати неправомірному використанню Твору, в тому числі забороняти таке використання.

2.2. У результаті передання-прийняття майнових прав Відчужувач втрачає будь-які майнові права, а Набувач отримує право:

2.2.1. Використовувати Твір способами, передбаченими Цивільним кодексом України, Законом України «Про авторське право і суміжні права».

2.2.2. Дозволяти третім особам використовувати Твір способами, передбаченими Цивільним кодексом України, Законом України «Про авторське право і суміжні права; перешкоджати неправомірному використанню Твору, в тому числі забороняти таке використання.

2.2.3. Передавати (відчужувати) повністю або частково права на Твір третім особам.

2.3. Після підписання цього договору Відчужувач не має права передавати (відчужувати) майнові права на Твір, а також передавати права на використання Твору третім особам.

### **3. ПЕРЕДАЧА ТВОРУ**

3.1. Передача виключних майнових прав на Твір Відчужувачем Набувачу здійснюється шляхом підписання двостороннього акта приймання-передачі (відчуження) виключних майнових прав на Твір.

3.2. На момент передання Твору Набувачу Відчужувач гарантує, що: лише йому належать виключні майнові права на Твір; майнові права на Твір повністю або частково не передано (не відчужено) третім особам;

майнові права на Твір повністю або частково не є предметом застави, судового спору або претензій з боку третіх осіб.

### **4. ВИПЛАТА ВИНАГОРОДИ**

Передача (відчуження) майнових прав на Твір від Відчужувача до Набувача здійснюється на безоплатній основі.

### **5. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН ДОГОВОРУ**

Сторона, яка не виконала або неналежним чином виконала зобов'язання за цим Договором, повинна відшкодувати іншій Стороні завдані збитки в повному обсязі.

### **6. ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

6.1. Сторони зобов'язуються вирішувати будь-який спір шляхом переговорів і в досудовому порядку.

6.2. У разі неможливості вирішення спору шляхом переговорів і в досудовому порядку спір може бути передано для вирішення у судовому порядку.

### **7. ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ**

7.1. Сторони не несуть відповідальності за невиконання або неналежне виконання умов Договору за умов виникнення форс-мажорних обставин.

7.2. Після завершення таких обставин Сторона, яка не виконала свої зобов'язання за Договором, повинна виконати їх у терміни, на які було призупинено виконання зобов'язань.

7.3. Сторона не має права посилається на форс-мажорні обставини у випадку, коли вони розпочалися в момент прострочення нею виконання її обов'язків за договором.

## 8. ІНШІ УМОВИ

8.1. Договір набуває чинності з моменту його підписання Сторонами на повний строк дії авторських прав, встановлений на момент укладання Договору відповідно до статті 28 Закону України "Про авторське право і суміжні права".

8.2. Будь-які зміни та доповнення до цього Договору можуть бути внесені за домовленістю Сторін шляхом укладення додаткових угод до цього Договору, які мають бути підписані представниками Сторін.

8.3. З усіх питань, не передбачених цим Договором, Сторони керуються чинним законодавством України.

## РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

**Відчужувач: Міністерство  
трансформації України**

вул. Ділова, буд. 24,  
м. Київ,  
03150, Україна  
Код 43220851

**Перший заступник Міністра  
трансформації України**

\_\_\_\_\_  
( ) **Олексій ВІСКУБ**  
м.п.

**Набувач: Виконавчий  
Кропивницької міської ради**

вул. Велика Перспективна, буд. 41,  
м.Кропивницький  
25022, Україна  
Код 04055251  
р/р UA408201720344290020000030412  
УДКСУ місто Київ  
МФО 820172

**Міський голова**

\_\_\_\_\_  
( ) **Андрій РАЙКОВИЧ**  
м.п.